

---

# Tus Muaj Fwj Chim Sawv Cev Rau Tus Neeg Sau Tsab Ntawv No

Powers of Attorney

---

## Dab tsi yog “Tus Muaj Fwj Chim Sawv Cev Rau Tus Neeg Sau Tsab Ntawv No”?

“Tus Muaj Fwj Chim Sawv Cev Rau Tus Neeg Sau Tsab Ntawv No” yog ib daim ntawv sau tso cai rau ib twg tib neeg saib xyuas koj cov khoom los sib koj cov nyiaj raws li qhov koj xav tau. Nyob hauv daim “Tus Muaj Fwj Chim Sawv Cev Rau Tus Neeg Sau Tsab Ntawv No” koj yog hu ua tus “principal” (tus neeg muab qhov hwjchim). Tus tib neej ua yuav los saib xyuas koj cov khoom los sib koj cov nyiaj hu ua “attorney-in-fact” (tus neeg sev cev rau koj) nws tsis tas yuav yog ib twg kws lij choj.

Yog hais tias tus “attorney-in-fact” (tus neeg sev cev rau koj) nqis tes ua plaub siv koj lub npe, nws yeej zoo ib yam li yog koj ua lawm tias. Nrog daim ntawv “Tus Muaj Fwj Chim Sawv Cev Rau Tus Neeg Sau Tsab Ntawv No” koj yeej ua tau koj tus kheej thaum twg los yeej tau, tabsi tus “attorney-in-fact” (sawv cev rau koj) yeej ua tau rau koj tibyam. Koj yeej tsis poob koj txoj cai tuav cov khoom los si nyiaj thiab koj yeej ncuva tseg daim ntawv “Tus Muaj Fwj Chim Sawv Cev Rau Tus Neeg Sau Tsab Ntawv No” thaum twg los tau tib si.



Feem ntau, koj muab daim ntawv “Tus Muaj Fwj Chim Sawv Cev Rau Tus Neeg Sau Tsab Ntawv No” rau ib twg tib neeg koj nws kos npe tau rau cov khoom thiab hais txog nyiaj. Lub hwjchim no ua tau ib cov khoom xws, ib yam li muag lub tsev los si koj ib cov khoom los nyiaj. Nws nyob ntawm sev koj sau dab tsi hauv daim ntawv “Tus Muaj Fwj Chim Sawv Cev Rau Tus Neeg Sau Tsab Ntawv No”.

Tus “attorney-in-fact” (tus neeg sev cev rau koj) yauv tsum tau xeev xwm txheej txhua txhua yam khoom nws ua rau koj. Raws txoj cai, tus neeg sev cev rau koj ua tau cov khoom ua yuav yog yam zoo rau koj xws tsis yog lawm yam.

Nws tseem ceeb heev los xaiv tus neeg koj ntseeg siab heev. Nco tias tus neeg no yuav tuav tau koj cov khoom thiab naj npawb txais nyiaj.

Koj sau tau tshaj ib twg neeg los sev cev rau koj. Yog hais tias koj xav ua no, nws tseem ceeb koj paub tias lawv ua tau khoom sib koj lub npe tsis ta yuav sib noog. Tabsi, koj sau tau rau daim ntawv “Tus Muaj Fwj Chim Sawv Cev Rau Tus Neeg Sau Tsab Ntawv No” tias koj tsis xav nws zoo li no. Koj kuv muaj tau ib twg “successor attorney” (tus neeg hloov qhov chaw ntawm tus neeg sev cev) yog hais tiab tus thawj tus ua tsis tau lawm.



### **Kuv ua daim ntawv “Tus Muaj Fwj Chim Sawv Cev Rau Tus Neeg Sau Tsab Ntawv No” li cas?**

Daim ntawv “Tus Muaj Fwj Chim Sawv Cev Rau Tus Neeg Sau Tsab Ntawv No” yuav tau sau, sau hnuv tim thiab kos npe nyob ntawm ib twg neeg nias thwj rau tej ntaub ntawv kom yog ib daim ntawv muaj pov thawj tim khawv tseeb. Koj sau tau cov ntawv tom qab daim ntawv qiab txog no. Yog hais tias koj xav kom lub hwjchim no tas ib lub sibhawm , sau hnuv tim, hli ntuj, thiab xyoo thaum twg yuav tas.

### **Leej twg ua tau daim ntawv “Tus Muaj Fwj Chim Sawv Cev Rau Tus Neeg Sau Tsab Ntawv No”?**

Koj yuav tau yog ib twg neeg meej pem muaj peev xwm thiab koj yeej txiav txim siab tau koj tus kheej. Tus neeg meej pem muaj peev xwm txhais tias koj lub hlwb tseem zoo heev. Yog hais tias ib twg tib neeg tsis meej pem muaj peev xwm ces nws lig ua daim ntawv “Tus Muaj Fwj Chim Sawv Cev Rau Tus Neeg Sau Tsab Ntawv No” Yog tias yog li no ces, lub tsev hais plaub yuav tau los txiav txim ib twg neeg los saib xyuas.

Yog xav paub ntau mus saib daim fact sheet, [S-7 Guardianship and Conservatorship](#).

### **Dabtsi yog khov daim ntawv “Tus Muaj Fwj Chim Sawv Cev Rau Tus Neeg Sau Tsab Ntawv No”?**

Khov txhais hais tias kav ntev. Feem ntau, yog hais tias koj tsis meej pem muaj peev xwm lawm ces daim ntawv “Tus Muaj Fwj Chim Sawv Cev Rau Tus Neeg Sau Tsab Ntawv No” siv tsis tau lawm. Tabsi koj sau tau tias koj xav siv qhov no ntxiv mus yog tias muaj ib hnuv koj tsis meej pem muaj peev xwm lawm. Qhov no yog

hu ua khov hwjchim ntawm tus neeg sev cev. Yog hais tias koj sau lub daim ntawv “Tus Muaj Fwj Chim Sawv Cev Rau Tus Neeg Sau Tsab Ntawv No” tsis hloov rau lub caij tsis meej pem muaj peev xwm lawm” ces qhov no yog ua ko khov lub hwjchim ntawm tus neeg sev cev koj. Yog hais tias koj tsis meej pem lawm, khov hwjchim ntawm tus neeg sev cev tas tau los ntawm tsev hais plaub ib twg neeg txuag.

**Kuv puas yuav tsm tau ib twg kws lij choj los ua daim ntawv “Tus Muaj Fwj Chim Sawv Cev Rau Tus Neeg Sau Tsab Ntawv No”?**

Tsis tas yuav. Tabsi nws yuav zoo siv ib twg kws lij choj. Lub tsev hais paub saib txhua yam tus neeg txuag thiab tus neeg saib xyuas ua tabsi lawv tsis saib yam tus neeg sev cev ua. Tus neeg sev cev yuav hom tau tsam koj. Tus kws lij choj yuav pab tau koj sau hais tias tus neeg sev cev ua tau dab tsi xwb los si ua kom lawv muab pov thawj hais tias lawv siv koj chov nyiaj thiab khoom li cas.



**Daim ntawv “Tus Muaj Fwj Chim Sawv Cev Rau Tus Neeg Sau Tsab Ntawv No” siv li cas?**

Tus neeg muab cov khoom thiab nyiaj thiab tus neeg yuav los sev cev yuav tsm tau ib daim ntawv luam no. Yog hais tias koj yuav muab lub hwjchim muag av, koj yuav tau sau rau lub cheeb tsam chaw khaus ntaub ntawv tseg. Yog hais tias lub hwjchim yog txog nyiaj, sau rau lub txhab nyiaj.

Thaum tus neeg sev cev rau koj, nws yauv tau kos npe thiab sau:

*(kos nws lub npe) As attorney-in-fact for (koj lub npe).*

**Kuv nres puas tau daim ntawv “Tus Muaj Fwj Chim Sawv Cev Rau Tus Neeg Sau Tsab Ntawv No”**

Tau kawg. Yog ib twg neeg meej pem ces nws nres tau daim ntawv ntawm lub hwjchim. Koj yuav tau sau hais tiab koj nres lub hwjchim no lawm thiab kos npe thiab hnuv tim nyob ntawm ib twg neeg nias thwj rau tej ntaub ntawv kom yogi b daim ntawv muaj pov thawj tim khawv tseeb. Xa ib diam luam mus rau tus neeg sev cev, cov neeg ua tus neeg sev cev rau koj ib yam li lub txhab nyiaj. Yog koj tsis xa mus rau cov neeg no tias, lawv yuav tsis paub hais tias tus neeg sev cev tsis sev cev rau koj lawm ua rau tus neeg sev cev no muaj peev xwm siv koj lub npe tau.

Koj yuav tau koj lub hwjchim rov qab los.

Daim ntawv “Tus Muaj Fwj Chim Sawv Cev Rau Tus Neeg Sau Tsab Ntawv No” tas thaum tus neeg muab lub hwjchim no tas sib neeg lawm. Yog koj muab lub hwjchim no rau koj tus poj niam los tus txiv, nws tas thaum nes tsis siv yuav lawm.



Yuav nrhiav lwm yam Legal Aid Society ntaub ntawv, nrog rau cov ntawv ua tham txog hauv daim ntaub ntawv no, mus saib tos [www.lawhelpmn.org/LASMfactsheets](http://www.lawhelpmn.org/LASMfactsheets).

***Txhob siv daim ntawv qhia no yog tias nws twb ua tawm los dhau ib xyoos lawm.***

*Sau ntawv rau peb kom tai cpv mtawv kho hloov tshiab, daim ntawv qhia txhua yam uas muaj tiag, los yog lwm hom siv los qhia. Cov ntawv qhia uas muaj tiag yeej muab lus teb tsis tas rau ib qho teeb meem kev cai lij*

© 2013 Mid-Minnesota Legal Assistance. Cov ntaub ntawv no rov muab tsim tawm dua tau thiab siv rau tsis yog lag luam thiab kev kawm xwb. Tas nrho txoj cai tshwj tseg. Qhov lus ceeb toom no yuav tsum nyob ntawm txhua txhua daim ntawv luam. Txwv ncaj nraim tsis pub rov muab tsim tawm thiab faib rau suav daws yam yuav nyiaj ua lag luam.